



## Ordinanza sul servizio civile (OSCi)

### Modifica del ...

---

*Il Consiglio federale svizzero  
ordina:*

I

L'ordinanza dell'11 settembre 1996<sup>1</sup> sul servizio civile è modificata come segue:

*Inserire prima dell'art. 118<sup>bis</sup>*

*Art. 118a* Disposizioni transitorie della modifica del ...

<sup>1</sup> Se la categoria in cui rientra l'istituto d'impiego secondo l'Appendice 2a deve essere ridefinita in seguito alla modifica del ..., l'istituto d'impiego paga il tributo fissato in base alla categoria stabilita in precedenza fino al passaggio in giudicato della decisione di riconoscimento modificata.

<sup>2</sup> Per gli impieghi concordati prima dell'entrata in vigore della modifica si applicano le tariffe di cui all'Appendice 2a del diritto anteriore.

II

L'Appendice 2a è sostituita dalla versione qui annessa.

III

La presente ordinanza entra in vigore il 1° gennaio 2019.

...

In nome del Consiglio federale svizzero:

Il presidente della Confederazione, Alain  
Berset

<sup>1</sup> RS 824.01

Il cancelliere della Confederazione, Walter  
Thurnherr

*Appendice 2a*  
(art. 95 cpv. 1)

## **Ammontare dei tributi in funzione del salario lordo**

### **1. Tariffa di base**

Categoria	Salario lordo mensile paragonabile in franchi*	Tributo in %	Importo giornaliero in franchi**
0			Esenzione
1	da 0 a 2874.–		9,50
2	da 2875.– a 3449.–	12,42	11,90
3	da 3450.– a 4024.–	12,43	14,30
4	da 4025.– a 4599.–	13,49	18,10
5	da 4600.– a 5174.–	15,52	23,80
6	da 5175.– a 5749.–	17,62	30,40
7	da 5750.– a 6324.–	19,67	37,70
8	da 6325.– a 6899.–	21,77	45,90
9	da 6900.– a 7474.–	23,83	54,80
10	da 7475.– a 8049.–	25,89	64,50
11	da 8050.– a 8624.–	25,86	69,40
12	da 8625.– a 9199.–	25,91	74,50
13	da 9200.–		79,40

\* Salario lordo usuale nel luogo e nella professione che l'istituto d'impiego dovrebbe versare a un lavoratore per un'attività paragonabile.

\*\* Il tributo per giorno di servizio (importo giornaliero) è calcolato moltiplicando il salario lordo mensile paragonabile per la percentuale del tributo e dividendo il prodotto per 30 giorni. All'interno di ogni categoria vale un importo giornaliero uniforme che è calcolato sulla base del salario più basso della rispettiva categoria.

### **2. Supplementi**

L'importo giornaliero aumenta per ogni giorno di servizio di:

- 12,20 franchi se l'istituto d'impiego non offre il vitto e l'alloggio alla persona che presta servizio civile;
- 8,20 franchi se esso le offre soltanto il vitto;
- 3,90 franchi se esso le offre soltanto l'alloggio.